

Womax

SRB

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Pumpa za pretakanje dizela
W-DP 160-12



781.156.12

Upozorenje

- Korisnik mora apsolutno poštovati važeće mere za sprečavanje nezgoda i mora takođe poštovati indikacije date u narednim poglavljima.
- Nikada nemojte menjati motornu pumpu tokom rada iz bilo kog razloga.
- Pre korišćenja motorne pumpe, uvek proverite da li je kabl za napajanje i svi ostali uređaji su u savršenom radnom stanju.
- Pre pokretanja motorne pumpe, uverite se da niste bos, da su vam ruke suve, da niste mokri i da čak ni delimično ne stojite u vodi.
- Motor pumpe je konstruisan tako da su svi pokretni delovi zaštićeni u kućištu. Nikada nemojte uklanjati nijedno od ovih kućišta kada motorna pumpa radi iz bilo kakvog razloga.
- Veoma je važno da utičnicu za napajanje motora pumpe zaštitite od prskanja vode, kiše i atmosferskih agenasa. Uopšte i sve druge tečnosti.
- Pumpa nije za upotrebu sa benzinom ili alkoholom.
- Nije za upotrebu na opasnim lokacijama.
- Nepravilna upotreba ili instalacija ovog proizvoda može izazvati ozbiljne telesne povrede ili smrt.
- NE pušite u blizini pumpe i ne koristite pumpu blizu otvorenog plamena.
- Nemojte koristiti ovaj proizvod za prenos tečnosti u avion.
- Ovaj proizvod nije pogodan za upotrebu sa tečnostima za ljudsku upotrebu.
- Nemojte točiti tečnost koja je gušća od dizel goriva. Motor se može pregrejati.

Bezbednosna uputstva

Da biste osigurali bezbedan i efikasan rad, neophodno je da pročitate i sledite svako od ovih upozorenja i mera opreza.

- Isključite napajanje pumpe pre servisiranja pumpe.
- Filter kompatibilan sa dizel gorivom treba koristiti na izlazu pumpe kako bi se osiguralo da nema stranog materijala da se prenosi u rezervoar za gorivo.
- Rezervoar ili cev treba da budu usidreni kako bi se sprečilo prevrtanje i u punim i u praznim uslovima.
- Pumpu nikada ne treba ostavljati da radi bez nadzora.

Raspakivanje i transport

Raspakivanje

Kad god se čini da je pakovanje oštećeno, proverite da li ima znakova oštećenja na motornoj pumpi tokom transporta rukovanja.

Upozorenje: Pre instaliranja i korišćenja motorne pumpe, proverite identifikacionu pločicu da se uverite da model i njegove karakteristike odgovaraju onima navedenim.

Rastavljanje i transport

Iako mala veličina i težina motorne pumpe neće stvoriti posebne probleme u transportu, preporučujemo sledeće:

- Nikada nemojte pomerati motornu pumpu iz bilo kog razloga, a da prethodno ne skinete kleme sa napajanja.
- Odvrnite i uklonite dovodne i usisne cevi.
- Odvrnite vijke koji se koriste za pričvršćivanje motorne pumpe na mesto.
- Nikada ne pomerajte ili vucite motornu pumpu povlačenjem njenog kabla za napajanje.

Pokretanje i korišćenje

Priključak za napajanje električnom energijom (akumulator):

Pre upotrebe, prvo se uverite da li pumpa koristi jednosmernu ili naizmeničnu struju.

Ova pumpa je za napajanje jednosmernom strujom.

- Povežite stezaljke pumpe na bateriju koja može da isporučuje struju i napon potreban za rad pumpe.
- Ako se baterija motornog vozila koristi za napajanje pumpe, preporučujemo da je prvo skinete sa vozila i stavite je na stabilnu površinu u bezbednom položaju.
- Pumpa se može priključiti na bateriju (akumulator) montiranu u motorno vozilo samo ako je vozilo parkirano na otvorenom i samo ako su električni kablovi pumpe i priključni cevovodi dovoljno dugački da pumpi obezbede čvrstu podršku.

- Zabranjena je upotreba produžnih kablova za električne kablove spojene na stezaljke. Ako dužina kablova koji se isporučuju sa mašinom nije dovoljna da napaja pumpu, stezaljke moraju biti zamenjene utikačima ili odgovarajućim odeljkom od strane ovlašćenog servisa servisa.
- Pumpa se može povezati samo sa punjačem baterija ili sa terminalno odgovarajuće snage, nikada ne spajajte na stezaljke koje dolaze iz punjača baterije i stezaljke na pumpi direktno na terminale punjača baterija kako bi se sprečilo stvaranje varnica koje mogu izazvati požar.
- Uverite se da napon pumpe (naveden na identifikacionoj pločici) odgovara naponu baterije (Akumulatora).
- Uverite se da uvek poštujuete polaritet: povežite crnu stezaljke na minus (-), a crvenu stezaljke na (+) pol.
- Budite izuzetno oprezni (kada povezujete pumpu sa baterijom) kako biste izbegli kontakt između suprotnih polova i stvaranje varnica (što može izazvati požar). Preporučujemo povezivanje prvo negativnog pol, a zatim pozitivnog pola.
- Postavite pumpu bezbedno i uverite se da su dužine oba kablja za napajanje dovoljni da obezbede čvrsto pozicioniranje.

Početak sa radom

Nakon provere da li su sve cevi adekvatno zaptivene, da li je kabl za napajanje kabl priključen na njegov priključak, pumpa se može pokrenuti.

Nakon što ubacite usisnu cev u rezervoar i izlaznu cev u otvor za punjenje, uključite pumpu i započnite pretakanje dizel goriva.

Upozorenje

- Apsolutno je zabranjeno napuštanje pumpe tokom punjenja kako bi se sprečilo potencijalno prelivanje dizel goriva.
- Nikada nemojte pokretati pumpu pre nego što prvo povežete usisne i dovodne cevi.
- Nakon završenog pretakanja, isključite motornu pumpu što je pre moguće.
- Apsolutno je zabranjeno koristiti pumpu mokrim rukama, bosim nogama ili stojeći u vodi.

Upozorenje: Upotreba baterija adekvatnog kapaciteta koje nisu dovoljno napunjene dovodi do smanjenja brzine pumpe, smanjenog protoka i nedovoljnog usisavanja što može dovesti do nedostatak odgovarajućeg protoka dizel goriva.

Montaža-Demontaža

Motorna pumpa nema poseban pribor i stoga ne zahteva montažu.

Motor se mora rastavljati samo i isključivo u ovlašćenim servisnim centrima.

Mehanički rizici

Rizici izazvani ekstremnom temperaturom okoline

Zapamtite da izuzetno niska temperatura (-30°C) može zamrznuti dizel gorivo u unutrašnjosti pumpe i to može izazvati ozbiljna oštećenja svih delova motorne pumpe.

Previše visoka temperatura (40°C u hladu) može izazvati opuštanje ili proširenje plastičnih delova jedinice. Preporučujemo pričvršćivanje pumpe u dobro provetrenom prostoru zaštićenom od direktne sunčeve svetlosti.

Održavanje i rešavanje kvarova

Održavanje

Operacije održavanja se mogu izvoditi samo nakon isključivanja napajanja.

Motorna pumpa ne zahteva nikakvo posebno unutrašnje održavanje, a ovo razlog što se nikada ne sme rastaviti. Važno je zadržati usis i delove za isporuku savršeno čistim i bez začepjenja.

Mogući problemi i njihovo rešavanje

Problem

Pumpa se ne pokreće

Uzrok

Nema napajanja
Radno kolo zaglavljeno
Motor neispravan

Moguće rešenje

Proverite spojeve sa akumulatorom
Obratite se ovlašćenom servisu
Obratite se ovlašćenom servisu

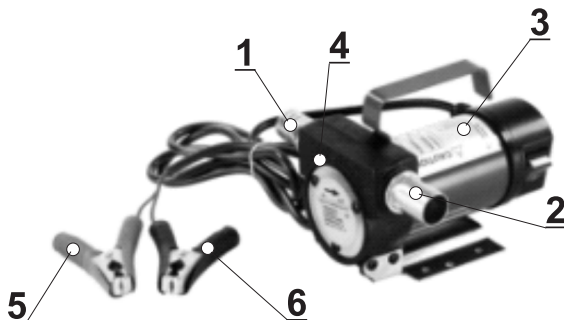
Mali protok kod pretakanja

Nizak nivo dizela u rezervoaru
Prekinuti spojevi
Filter zapušten
Vazduh u usisnoj cevi

Dopunite rezervoar
Proverite i popravite
Očistite filter
Proverite i zamenite usisnu cev

Opis uređaja

1. Usisni konektor
2. Izlazni konektor
3. Motor pumpe
4. Pumpa
5. Crvena (+) klemna
6. Crna (-) klemna



Tehnički podaci

W-DP 160-12

Napon:	12 V DC
Snaga:	175 W
Kapacitet usisa:	45 l/min
Visina usisa max.:	5 m
Daljina dobave max.:	10 m
Radni pritisak:	Nizak
Nivo buke:	≤ 55 dB
Radna temperatura:	≤ 37°C
Klasa zaštite:	II

Odlaganje i skladištenje

Pumpu čuvati na suvom i čistom mestu pri temperaturama od -5°C do +35°C van domašaja dece.

Simboli koji se nalaze u ovom uputstvu i njihovo značenje



Opšta upozorenja i napomene!



Opasnost od strujnog udara!



Obavezno pročitati uputstvo za upotrebu pre početka sa korišćenjem.

Zaštita životne sredine



Nakon isteka radnog veka vašeg uređaja, ne odlažite ga sa redovnim kućnim otpadom, nego ga predajte u vama najbliži centar za reciklažu. Na taj način ćete sačuvati životnu sredinu i obezbediti sirovine za buduću upotrebu.

NAPOMENA: Ovo uputstvo je rađeno isključivo za srpsko tržište i kao takvo je originalno.

UPUTSTVO IZDAO: Womax, Herman-Voith StraÙe 4, 89522 Heidenheim, Nemačka

EC deklaracija o usaglašenosti

(prevod)

Mi proizvođač,

Womax

Herman-Voith Strasse 4, 89522 Heidenheim, Germany

ovim izjavljujemo da su mašine opisane u nastavku u skladu sa relevantnim osnovnim bezbednosnim i zdravstvenim zahtevima EU direktiva, kako u svom osnovnom dizajnu i konstrukciji, tako i u verziji koju smo stavili u promet. Ova izjava prestaje da važi ako se mašina modifikuje bez našeg prethodnog odobrenja.

Relevantne EU direktive:

- EMC direktiva 2014/30/EU
- MD direktiva 2006/42/EC

Naziv mašine: **Pumpa za dizel**

Tip/Model: **W-DP 160-12**

Robna marka: **Womax**

Glavne karakteristike: **12V DC; Nazivna snaga: 175W; Protok: 45L/min; Klasa zaštite: II**

Za ove modele izdati su sertifikati: 200901478SHA-V1 i 200901479SHA-V1 od strane: Intertek Testing Services Shanghai Building No.86, 1198 Qinzhou Road (North), Shanghai 200233, P.R. China.

Primenjeni usaglašeni standardi:

- | | |
|----------------------------|--------------------|
| EN 55014-1:2017 | EN 62841-1:2016 |
| EN 55014-2:2015 | EN 60745-2-23:2013 |
| EN IEC 61000-3-2:2019 | |
| EN 61000-3-3:2019/+A1:2019 | |

Sva tehnička dokumentacija se nalazi u sedištu kompanije Womax, Herman-Voith Strasse 4, 89522 Heidenheim, Nemačka.

Lice odgovorno za tehničku dokumentaciju je gospodin Branislav Cvijanović.

Heidenheim,
Datum: 28.12.2021.

Branislav Cvijanović
Direktor

PRAVA POTROŠAČA

Poštovani potrošači,

Kupili ste proizvod: **PUMPA ZA DIZEL** _____,

koji je uvezlo **WOBY HAUS DOO**, Braće Ribnikar 55, 21000 Novi Sad,

tip: **W-DP 160-12** _____, fabrički broj: _____, datum proizvodnje _____.

Datum fiskalnog računa: _____, broj fiskalnog računa: _____.

Naziv i adresa trgovca i pečat: _____

(M.P.)

DA BISTE UVEK ZNALI SVOJA PRAVA U VEZI SA SAOBRAZNOŠĆU PROIZVODA KOJI STE KUPILI, A I RADI LAKŠE IDENTIFIKACIJE PROIZVODA I DATUMA PRODAJE, PREPORUČUJEMO VAM DA SAČUVATE OVAJ DOKUMENT!

Ovom kupovinom stekli ste sva prava o saobraznosti propisana članom 50. – 52. Zakona o zaštiti potrošača („Službeni glasnik RS“ br. 62/2014) koja ovaj proizvod sadrži.

Ako roba koju ste kupili nije saobrazna ugovoru, obratite se trgovcu kod koga ste robu kupili, u roku od **2 godine** od dana kupovine i imate pravo da zahtevate da Vam otkloni nesaobraznost u primerenom roku, opravkom ili zamenom bez naknade, ili ukoliko ne ostvarite pravo na opravku, ili zamenu u primerenom roku, imate pravo da raskinete ugovor (povraćaj novca).

Trgovac kome ste izjavili reklamaciju dužan je da Vam odgovori najkasnije u roku od 8 dana od dana prijema reklamacije, sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja.

U slučaju prihvatanja reklamacije, sve troškove potrebne za otklanjanje nesaobraznosti proizvoda, kao i troškove prevoza nesaobraznog proizvoda, snosi će trgovac.

Za sve informacije i u cilju što bržeg i efikasnijeg rešavanja eventualnih problema, preporučujemo Vam usluge ovlašćenog servisa koji je naveden u Uputstvu za upotrebu.

U svrhu što bolje i kvalitetnije eksploatacije ovog proizvoda, molimo Vas da proizvod koristite u skladu sa uputstvom za upotrebu kao i da ga ne izlažete uslovima koji mogu da onemoguće ili umanje saobraznost (prašina, vlaga, toplota, pad, udar i slični uslovi ili faktori).

Ovim dokumentom prestaje važnost svih garantnih dokumenata koje eventualno dobijete prilikom kupovine, a nalaze se upakovani uz robu.

NAPOMENA: Ovaj proizvod je namenjen isključivo za kućnu upotrebu i tretira se kao hobi alat. Svaka reklamacija za koju se ustanovi da je nastala upotrebom u profesionalne svrhe, smatraće se zloupotrebom i odstupanjem od predviđene namene i biće odbijena.

Ovaj alat je namenjen ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU i kao takvog ga treba koristiti

Potrošači molimo Vas da obratite pažnju na sledeće tačke i pojave o kojima treba voditi računa i izbegavati ih tokom upotrebe uređaja:

1. Nestručna upotreba ili zloupotreba koja uzrokuje oštećenje uređaja.
2. Oštećenja nastala usled dejstva stranih tela (npr. udaraca, kiseline i sl.).
3. Oštećenja nastala kao rezultat nemara korisnika, neredovnog održavanja i čišćenja uređaja.
4. Oštećenja nastala usled nepridržavanja uputstva za upotrebu ili pogrešnog korišćenja, kao i usled normalnog predviđenog trošenja habanjem prilikom normalne upotrebe.
5. Oštećenja nastala padom, udarom ili dejstvom agresivnog hemijskog ili toplotnog dejstva.
6. Oštećenja nastala usled nedovoljnog ili neredovnog čišćenja.
7. Ukoliko je uređaj delimično ili potpuno otvaran od strane neovlašćenih lica ili servisa, kao i neovlašćeni zahvati na električnoj instalaciji uređaja.
8. Oštećenja nastala usled priključivanja na naponski izvor u kome je napon manji ili veći od propisanog za optimalan rad uređaja.
9. Ukoliko fabrička etiketa sa osnovnim podacima o uređaju nedostaje ili je usled nepravilnog odnosa prema alatu pohabana do nečitljivosti ili neprepoznatljivosti.

Nije predviđeno da ovaj aparat upotrebljavaju osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima ili osobe ograničenih znanja i iskustava bez prisustva osobe zadužene za njihovu bezbednost, odnosno staranje.

Deca se ne smeju igrati ovakvim aparatima.

SERVISER:

WOBY HAUS d.o.o.
NOVI SAD
Rumenački put bb
Tel: 021/ 22-16-990
Fax: 021/ 22-16-957
e-mail: servis@wobyhaus.co.rs

UVOZNIK:

WOBY HAUS d.o.o.
NOVI SAD
Braće Ribnikar 55
Tel: 021/ 47-222-12
Fax: 021/ 47-222-17
e-mail: info@wobyhaus.co.rs

Proizvođač: Womax, Herman-Voith Straße 4, 89522 Heidenheim, Nemačka